

ASTEP ApS

Vermundsgade 40 B
2100 København Ø

CVR-nummer 36053097

Årsrapport 2019

Annual report 2019

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets ordinære generalforsamling
den 19. juni 2020

The annual report was presented and adopted at the company's annual general meeting 19 June 2020

Alessandro Sarffati

Dirigent

Chairman of the General Meeting

Indholdsfortegnelse

Table of contents

Selskabsoplysninger	2
Company information	2
Påtegninger	
Ledelsespåtegning	3
Statement by management on the annual report	3
Den uafhængige revisors erklæring om udvidet gennemgang af årsregnskabet	4
The independent auditor's extended review report	4
Ledelsesberetning	8
Management's review	8
Årsregnskab	
Resultatopgørelse	10
Income statement	10
Aktiver	11
Assets	11
Passiver	13
Liabilities and equity	13
Noter	15
Notes	15
Anvendt regnskabspraksis	17
Accounting policies	17

Selskabsoplysninger

Company information

Selskab (Company)

ASTEP ApS
Vermundsgade 40 B
2100 København Ø

Hjemstedskommune: *(Municipality of domicile)*

København

CVR-nummer: *(CVR no.)*

36053097

Regnskabsperiode: *(Reporting period)*

1. januar 2019 - 31. december 2019

Direktion (Executive Board)

Alessandro Sarfatti

Revisor (Auditor)

Dansk Revision Søborg
Statsautoriseret revisionsaktieselskab
Generatorvej 8D
2860 Søborg

Ledelsespåtegning

Statement by management on the annual report

Direktionen har i dag behandlet og godkendt årsrapporten for 1. januar 2019 - 31. december 2019 for ASTEP ApS. Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

The Executive Board today considered and approved the annual report of ASTEP ApS for the period 1 January 2019 - 31 December 2019. The annual report was prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Det er min opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2019 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar 2019 - 31. december 2019.

In my opinion, the financial statements give a true and fair view of the company's financial position as at 31 December 2019, and of its financial performance for the financial year 1 January 2019 - 31 December 2019.

Ledelsesberetningen indeholder efter min opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

In my opinion, the management's review gives a true and fair view of the matters dealt with in the review.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

We recommend that the annual report be adopted by the annual general meeting.

Copenhagen, 19. juni 2020

Direktionen:

Executive Board:

Alessandro Sarfatti

Den uafhængige revisors erklæring om udvidet gennemgang af årsregnskabet

The independent auditor's extended review report

Til kapitalejerne i ASTEP ApS

To the Shareholders of ASTEP ApS

Konklusion

Conclusion

Vi har udført udvidet gennemgang af årsregnskabet for ASTEP ApS for regnskabsåret 1. januar 2019 - 31. december 2019, der omfatter resultatopgørelse, balance, pengestrømsopgørelse og noter, herunder anvendt regnskabspraksis. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

We have performed an extended review of the financial statements of ASTEP ApS for the financial year 1 January 2019 – 31 December 2019, which comprise income statement, balance sheet, cash flow statement and notes, including a summary of significant accounting policies. The financial statements are prepared under the Danish Financial Statements Act.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2019 samt af resultatet af selskabets aktiviteter og pengestrømme for regnskabsåret 1. januar 2019 - 31. december 2019 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Based on the work performed, in our opinion, the financial statements give a true and fair view of the Company's financial position at 31 December 2019 and of the results of the Company's operations and cash flows for the financial year 1 January 2019 – 31 December 2019 in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Grundlag for konklusion

Basis for conclusion

Vi har udført vores udvidede gennemgang i overensstemmelse med Erhvervsstyrelsens erklæringsstandard for små virksomheder og FSR – danske revisors standard om udvidet gennemgang af årsregnskaber, der udarbejdes efter årsregnskabsloven. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i afsnittet "Revisors ansvar for den udvidede gennemgang af årsregnskabet". Vi er uafhængige af selskabet i overensstemmelse med internationale etiske regler for revisorer (IESBA's etiske regler) og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse regler og krav. Det er vores opfattelse, at det opnåede bevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

We conducted our extended review in accordance with the Danish Business Authority's Assurance Standard for Small Enterprises and FSR – Danish Auditors' standard on extended review of financial statements prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act. Our responsibilities under those standards and requirements are further described in the "Auditor's responsibilities for the extended review of the financial statements" section of our report. We are independent of the Company in accordance with the International Ethics Standards Board for Accountants' Code of Ethics for Professional Accountants (IESBA Code) and the additional requirements applicable in Denmark, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these rules and requirements. We believe that the evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our conclusion.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Management's responsibilities for the financial statements

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Den uafhængige revisors erklæring om udvidet gennemgang af årsregnskabet

The independent auditor's extended review report

Management is responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act and for such internal control as Management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Ved udarbejdelsen af årsregnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere selskabets evne til at fortsætte driften; at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant; samt at udarbejde årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere selskabet, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

In preparing the financial statements, Management is responsible for assessing the Company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting in preparing the financial statements unless Management either intends to liquidate the Company or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

Revisors ansvar for den udvidede gennemgang af årsregnskabet

Auditor's responsibilities for the extended review of the financial statements

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet. Dette kræver, at vi planlægger og udfører handlinger med henblik på at opnå begrænset sikkerhed for vores konklusion om årsregnskabet og derudover udfører specifikt krævede supplerende handlinger med henblik på at opnå yderligere sikkerhed for vores konklusion.

Our responsibility is to express a conclusion on the financial statements. This requires that we plan and perform procedures in order to obtain limited assurance for our conclusion on the financial statements and in addition perform specifically required supplementary procedures to obtain further assurance for our conclusion.

En udvidet gennemgang omfatter handlinger, der primært består af forespørgsler til ledelsen og, hvor det er hensigtsmæssigt, andre i virksomheden, analytiske handlinger og de specifikt krævede supplerende handlinger samt vurdering af det opnåede bevis.

An extended review comprises procedures that primarily consist of making inquiries of Management and others within the Company, as appropriate, analytical procedures and the specifically required supplementary procedures as well as evaluation of the evidence obtained.

Omfanget af handlinger, der udføres ved en udvidet gennemgang, er mindre end ved en revision, og vi udtrykker derfor ingen revisionskonklusion om årsregnskabet.

The procedures performed in an extended review are less than those performed in an audit, and accordingly, we do not express an audit opinion on the financial statements.

Den uafhængige revisors erklæring om udvidet gennemgang af årsregnskabet

The independent auditor's extended review report

Udtalelse om ledelsesberetningen

Statement on the Management's review

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen.

Management is responsible for the Management's review.

Vores konklusion om årsregnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

Our opinion on the financial statements does not cover the Management's review, and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

I tilknytning til vores udvidede gennemgang af årsregnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentlig inkonsistent med årsregnskabet eller vores viden opnået ved den udvidede gennemgang eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

In connection with our extended review of the financial statements, our responsibility is to read the Management's review and, in doing so, consider whether the Management's review is materially inconsistent with the financial statements or our knowledge obtained during the extended review, or otherwise appears to be materially misstated.

Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til årsregnskabsloven.

Moreover, it is our responsibility to consider whether Management's review provides the information required under the Danish Financial Statements Act.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens krav. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

Based on the work we have performed, we conclude that the Management's review is in accordance with the financial statements and has been prepared in accordance with the requirements of the Danish Financial Statements Act. We did not identify any material misstatement of Management's review.

Den uafhængige revisors erklæring om udvidet gennemgang af årsregnskabet

The independent auditor's extended review report

Overtrædelse af lovgivningens bestemmelser om kildeskat

Selskabet har i strid med lovgivningen ikke indgivet korrekt oplysninger om beskatning af fri bil, hvilket selskabet kan ifalde ansvar herfor.

Violation of criminal law as well as tax, duty and subsidy legislation

Management has in connection to lease of company car not correctly reported and paid income tax and hereby management are responsible.

Søborg, 19. juni 2020

Dansk Revision Søborg

Statsautoriseret revisionsaktieselskab, CVR-nr. 14649905

Michael Wienberg

Registreret revisor

mne18012

Ledelsesberetning

Management's review

Virksomhedens væsentligste aktiviteter

Virksomhedens væsentligste aktiviteter har i lighed med tidligere år været at drive virksomhed med industriel design og produktdesign samt dermed efter ledelsens skøn beslægtet virksomhed.

Principal activities

In common with previous years, the company's principal activities has been operating with industrial design and product design and other related activities.

Udviklingen i aktiviteter og økonomiske forhold

Selskabet har fortsat sine normale driftsaktiviteter. Der har ikke været enkeltstående begivenheder i regnskabsåret, som er af så væsentlig karakter, at det kræver omtale i ledelsesberetningen.

Årets udvikling og resultat anses for tilfredsstillende.

Selskabet har tabt over 50% af selskabskapitalen hvorfor selskabet er omfattet af bestemmelserne i selskabslovens § 119. Ledelsen forventer at reetablere selskabskapitalen via den fremtidige positive indtjening.

Development in activities and financial affairs

The company has continued its normal business activities. No isolated events during the financial year are material enough to require disclosure in the management's review.

Developments and results for the year are considered satisfactory.

The company's contributed capital is lost according to the Danish Companies Act, which management will reestablish through positive results the coming years.

Hændelser efter regnskabsårets afslutning

Den hastige spredning af Corona-virussen i Danmark og resten af verden i marts 2020 har nødvendiggjort en række restriktioner fra de danske myndigheder, der potentielt kan få store samfundsøkonomiske konsekvenser. Selskabet er for nuværende ikke direkte berørt af de gennemførte restriktioner.

Hvis udbruddet af Corona-virus bliver langvarigt og myndighederne gennemfører yderligere tiltag for at dæmme op for smittespredningen, kan de samfundsøkonomiske konsekvenser blive markante. Myndighederne har dog allerede planlagt flere økonomiske støttetiltag, og må forventes at gennemføre yderligere støttetiltag i tilfælde af et længerevarende udbrud, der vil afbøde konsekvenserne af restriktionerne.

Det er i sagens natur ikke muligt at foretage nogen beløbsmæssig opgørelse af den økonomiske konsekvens af udbruddet af Corona-virus for selskabet på nuværende tidspunkt.

Events after the end of the financial year

The spread of the Corona virus in Denmark and the rest of the world in March 2020 necessitated a number of restrictions from the Danish authorities, which could potentially have major socio-economic consequences. The company is currently not directly affected by the restrictions implemented.

Ledelsesberetning

Management's review

If the outbreak of the Corona virus becomes prolonged and the authorities take further measures to curb the spread of infection, the socio-economic consequences could become significant. However, the authorities have already planned several financial support measures, and should be expected to implement additional support measures in the event of a prolonged outbreak that will mitigate the consequences of the restrictions.

By nature, it is not possible to make a quantitative determination of the financial consequences of the outbreak of Corona virus for the company at this time.

Income statement

Note	Resultatopgørelse	2019	2018
		DKK	1.000 DKK

Perioden 1. januar - 31. december

The period 1. januar - 31. december

	Bruttofortjeneste	1.193.825	-696
	<i>Gross profit</i>		
1	Personaleomkostninger	-1.305.482	-1.102
	<i>Staff costs</i>		
	Afskrivninger, anlægsaktiver	-96.849	-72
	<i>Depreciation and amortisation of non-current assets</i>		
	Resultat før finansielle poster	-208.505	-1.870
	<i>Income or loss before net financials</i>		
	Finansielle indtægter	14.165	4
	<i>Financial income</i>		
	Finansielle omkostninger	-182.603	-228
	<i>Financial expenses</i>		
	Årets resultat	-376.944	-2.095
	<i>Net income or loss for the year</i>		
	Forslag til resultatdisponering:		
	<i>Proposal for distribution of net income</i>		
	Overført resultat	-376.944	-2.095
	<i>Retained earnings</i>		
	Resultatdisponering i alt	-376.944	-2.095
	<i>Total distribution of net income</i>		

<i>Assets</i>			
Note	Balance	2019	2018
		DKK	1.000 DKK
	Aktiver pr. 31. december		
	<i>Assets as at 31. december</i>		
	Indretning af lejede lokaler <i>Leasehold improvements</i>	113.556	110
	Andre anlæg, driftsmateriel og inventar <i>Other plant, fixtures and operating equipment</i>	316.261	314
	Materielle anlægsaktiver <i>Property, plant and equipment</i>	429.817	424
	Deposita <i>Deposits</i>	121.800	117
	Finansielle anlægsaktiver <i>Investments</i>	121.800	117
	Anlægsaktiver i alt <i>Total non-current assets</i>	551.617	541
	Varebeholdning <i>Inventory</i>	1.745.195	1.181
	Forudbetalinger for varer <i>Prepayments for goods</i>	26.767	0
	Varebeholdninger <i>Inventories</i>	1.771.962	1.181

<i>Assets</i>			
Note	Balance	2019	2018
		DKK	1.000 DKK
	Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser <i>Receivables from sales and services</i>	644.656	764
	Andre tilgodehavender <i>Other receivables</i>	435.760	687
	Periodeafgrænsningsposter <i>Prepayments</i>	19.955	24
	Tilgodehavender <i>Receivables</i>	1.100.372	1.475
	Likvide beholdninger <i>Cash</i>	671.550	0
	Omsætningsaktiver i alt <i>Total current assets</i>	3.543.884	2.656
	Aktiver i alt <i>Total assets</i>	4.095.501	3.197

		<i>Liabilities and equity</i>	
Note	Balance	2019	2018
		DKK	1.000 DKK
	Passiver pr. 31. december		
	<i>Liabilities and equity as at 31. december</i>		
	Virksomhedskapital	55.556	56
	<i>Contributed capital</i>		
	Overført resultat	-6.125.212	-5.748
	<i>Transferred earnings</i>		
2	Egenkapital i alt	-6.069.656	-5.693
	<i>Total equity</i>		
	Andre pengekreditorer	188.141	0
	<i>Other financial creditors</i>		
	Anden gæld	41.232	0
	<i>Other payables</i>		
	Gæld til selskabsdeltagere og ledelse	6.018.951	5.774
	<i>Debt to shareholders and management</i>		
	Langfristede gældsforpligtelser	6.248.324	5.774
	<i>Non-current payables</i>		

		<i>Liabilities and equity</i>	
Note	Balance	2019	2018
		DKK	1.000 DKK
	Kreditinstitutter <i>Credit institutions</i>	888.586	151
	Leverandører af varer og tjenesteydelser <i>Accounts payable</i>	2.137.183	2.620
	Anden gæld <i>Other payables</i>	350.364	270
	Periodeafgrænsningsposter <i>Deferred income</i>	466.237	0
	Gæld til selskabsdeltagere og ledelse <i>Debt to shareholders and management</i>	74.464	74
	Kortfristede gældsforpligtelser <i>Current payables</i>	3.916.834	3.115
	Gældsforpligtelser i alt <i>Total payables</i>	10.165.158	8.889
	Passiver i alt <i>Total liabilities and equity</i>	4.095.501	3.197
3	Usikkerhed ved fortsat drift <i>Going concern</i>		
4	Eventualforpligtelser <i>Contingent liabilities</i>		
5	Pantsætninger og sikkerhedsstillelser <i>Charges and securities</i>		

Noter

Notes

1 **Personaleomkostninger** *Staff costs*

Løn og gager <i>Pay and remuneration</i>	1.231.764	1.061
Andre omkostninger til social sikring <i>Social security contributions and staff costs</i>	19.617	13
Øvrige personaleomkostninger <i>Other staff costs</i>	54.100	27
Personaleomkostninger i alt <i>Staff costs</i>	1.305.482	1.102
Gennemsnitlig antal beskæftigede <i>Average number of employees</i>	3	3

2 **Egenkapital**

	Virksom- hedskapi- tal	Overført resultat	I alt
<i>Equity</i>	1.000 DKK	1.000 DKK	1.000 DKK
Saldo primo	56	-5.748	-5.693
Årets resultat	0	-377	-377
Egenkapital ultimo <i>Equity</i>	56	-6.125	-6.070

3 **Usikkerhed ved fortsat drift**

Selskabets egenkapital er i regnskabsåret tabt. Det forventes at kapitalen reetableres ved fremtidig positiv indtjening. Ledelsen i selskabet har igangsat de nødvendige processer for at genvinde den tabte kapital. Aktionærerne vil fortsat støtte selskabet likviditetsmæssigt hvis behovet opstår. Ledelsen har i denne forbindelse tillagt det afgørende vægt, at aktionærerne i de forgange år altid har tilført den likviditet, der har været behov for. Årsregnskabet er på baggrund af ovenstående aflagt under forudsætningen om selskabets fortsatte drift.

In connection with the preparation of the annual report for 2019 Management has received a letter of support from its ultimate Parent; Sarfatti ApS. In this letter of support the Parent confirms that it is willing and able to provide continuous financial support to the Company to enable it to operate as a going concern and to meet its obligations for at least up to and until 1 July 2021.

4 **Eventualforpligtelser**

Noter

Notes

Selskabet hæfter solidarisk med moderselskabet Sarfatti ApS for danske selskabsskatter og kildeskatter på udbytte og royalties inden for sambeskatningskredsen. Skyldige selskabsskatter og kildeskatter inden for sambeskatningskredsen er oplyst i moderselskabets årsregnskab.

The Entity participates in a Danish joint taxation arrangement in which Sarfatti ApS serves as the administration company. According to the joint taxation provisions of the Danish Corporation Tax Act, the Entity is therefore liable from the financial year 2013 for income taxes etc for the jointly taxed entities, and from 1 July 2012 for obligations, if any, relating to the withholding of tax on interest, royalties and dividend for the jointly taxed entities. The total known net liability of the jointly taxed entities under the joint taxation arrangement is evident from the administration company's financial statements.

5 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser

Selskabet har pr. 31/12 2019 leje- og leasingforpligtelser på TDKK 285.

The company has per. 31/12 2019 rent and lease obligations for TDKK 285.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies

Generelt

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for regnskabsklasse B. Årsregnskabet er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

General

The annual report was prepared in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act for reporting class B. The financial statements were prepared using the same accounting policies as last year.

Herudover har selskabet valgt at følge visse bestemmelser fra overliggende regnskabsklasser.

In addition, the Company has decided to observe certain provisions from higher reporting classes.

Generelt om indregning og måling

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske ressourcer vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

Indtægter indregnes i resultatopgørelsen i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser, der måles til dagsværdi eller amortiseret kostpris. Endvidere indregnes omkostninger, der er afholdt for at opnå årets indtjening, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførslers som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

General principles for recognition and measurement

Assets are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow to the company and the value of the asset can be measured reliably.

Liabilities are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow out of the company and the value of the liability can be measured reliably.

On initial recognition, assets and liabilities are measured at cost. Subsequently, assets and liabilities are measured as described below for each individual item.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies

Certain financial assets and liabilities are measured at amortised cost, implying the recognition of a constant effective interest rate to maturity. Amortised cost is determined as original cost less any repayments and with addition/deduction of the accumulated amortisation of the difference between cost and nominal amount.

In recognition and measurement, foreseeable losses and risks are taken into consideration when arising before the annual report is prepared and proving or disproving matters existing on the balance sheet date.

Income is recognised in the income statement as earned, including value adjustments of financial assets and liabilities measured at fair value or amortised cost. Also recognised are expenses incurred to generate the earnings for the year, including depreciation, amortisation, impairment losses and provisions, as well as reversals resulting from changes in accounting estimates of amounts previously recognised in the income statement.

Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta er i årets løb omregnet til transaktionsdagens kurs. Tilgodehavender, gæld og andre poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, omregnes til balancedagens valutakurs.

Realiserede og urealiserede valutakursreguleringer er indregnet i resultatopgørelsen under finansielle poster.

Der benyttes ikke finansielle instrumenter til sikring af modværdien i danske kroner af balanceposter i fremmed valuta samt fremtidige transaktioner i fremmed valuta.

Foreign currency translation

During the year, foreign currency transactions are translated at the exchange rates prevailing on the transaction date. Foreign currency receivables, payables and other items that have not been settled on the balance sheet date are translated at the exchanges rates prevailing on the balance sheet date.

Realised and unrealised foreign currency translation adjustments are recognised in the income statement under net financials.

Financial instruments are not used to hedge the value expressed in Danish currency of balance sheet items in foreign currencies and future foreign currency transactions.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies

Resultatopgørelsen

Income statement

Nettoomsætning

Nettoomsætningen indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden regnskabsårets udgang. Nettoomsætning indregnes excl. moms og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

Revenue

Revenue is recognised in the income statement if the delivery and passing of risk to the buyer have taken place before the end of the financial year. Revenue is recognised exclusive of VAT and less sales discounts.

Bruttofortjeneste

Nettoomsætningen fratrukket omkostninger til råvarer og hjælpematerialer samt andre eksterne omkostninger er sammendraget i posten "Bruttofortjeneste".

Gross profit

Revenue less expenses for raw materials and consumables and other external expenses are aggregated in the item 'Gross profit'.

Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer, operationelle leasingomkostninger mv.

Other external expenses

Other external expenses include expenses relating to distribution, sale, advertising, administration, premises, bad debts, operating lease expenses etc.

Leasingkontrakter

Leasingydelser på kontrakter og øvrige lejeaftaler indregnes i resultatopgørelsen over kontrakternes løbetid. Virksomhedens samlede forpligtelser vedrørende leasing- og lejeaftaler oplyses under kontraktlige forpligtelser og eventualposter.

Leases

Lease payments under contracts and other rental agreements are recognised in the income statement over the term of the contracts. The company's total liabilities relating to leases and rental agreements are stated under rental and lease obligations.

Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn og gage samt sociale omkostninger, pensioner mv. til selskabets personale.

Staff costs

Staff costs include wages and salaries and social security costs, pensions etc. for the company's staff.

Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger, finansielle omkostninger ved finansiell leasing, re-

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies

aliserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende værdipapirer, gæld og transaktioner i fremmed valuta, amortisering af realkreditlån samt tillæg og godtgørelse vedrørende acontoskatteordningen mv.

Financial income and expenses

Net financials include interest income and expenses, financial expenses relating to finance leases, realised and unrealised capital gains and losses from foreign currency securities, payables and transactions, amortisation of mortgage loans and surcharges and allowances under the tax prepayment scheme etc.

Skat af årets resultat

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og årets forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

Selskabet er omfattet af de danske regler om obligatorisk sambeskatning af moderselskabet og de danske dattervirksomheder.

Den aktuelle danske selskabsskat fordeles ved afregning af sambeskatningsbidrag mellem de sambeskattede virksomheder i forhold til disses skattepligtige indkomster. I tilknytning hertil modtager virksomheder med skattemæssigt underskud sambeskatningsbidrag fra virksomheder, der har kunnet anvende dette underskud (fuld fordeling).

Tax on net income or loss for the year

Tax for the year, comprising current tax for the year and changes in deferred tax for the year, is recognised in the income statement as the share attributable to net income or loss for the year, and directly in equity as the share attributable to entries directly to equity.

The company is subject to Danish regulations on compulsory joint taxation of the parent company and its Danish subsidiaries.

For settlement of the joint tax contribution, the current Danish income tax is distributed between the jointly taxed companies in proportion to their taxable income. Under the joint taxation scheme, companies with tax losses receive joint tax contributions from companies that have been able to use these losses (full allocation).

Balancen

Balance sheet

Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger. Der foretages lineære afskrivninger baseret på en vurdering af de enkelte aktivers forventede brugstider og restværdi.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid. Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug. Der afskrives ikke på grunde.

Afskrivningsperioden og restværdien fastsættes på anskaffelsestidspunktet og revurderes årligt. Overstiger restværdien aktivets regnskabsmæssige værdi, ophører afskrivning. Ved ændring i afskrivningsperioden eller restværdien indregnes virkningen for afskrivninger fremadrettet som en ændring i regnskabsmæssigt skøn.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies

Der indgår forventede brugstider og restværdier som følger:	Brugstid	Restværdi
Indretning af lejede lokaler	10 år	0%
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	3 - 5 år	0-20%

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under andre driftsindtægter eller andre driftsomkostninger.

Materielle anlægsaktiver, som er leasede og opfylder betingelserne for finansiel leasing, behandles efter samme retningslinjer som ejede aktiver.

Property, plant and equipment

Property, plant and equipment are measured at cost less accumulated depreciation. Property, plant and equipment are depreciated on a straight-line basis, based on an estimate of the useful life and residual value of each asset.

The basis of depreciation is cost less estimated residual value at the end of the useful life. Cost includes the cost of acquisition and expenses directly related to the acquisition until the asset is ready for use. Land is not depreciated.

The depreciation period and residual value are determined at the time of acquisition and will be reassessed on an annual basis. If the residual value of the asset exceeds its book value, depreciation will be discontinued. When there is a change in the depreciation period or residual value, the effect on depreciation will be recognised on a forward-looking basis as a change in the accounting estimate.

<i>Estimated useful lives are included as follows:</i>	<i>Depreciation period</i>	<i>Residual value</i>
<i>Leasehold improvements</i>	<i>10 years</i>	<i>0%</i>
<i>Other plant, fixtures and operating equipment</i>	<i>3 - 5 years</i>	<i>0-20%</i>

Profit or loss on the disposal of property, plant and equipment is determined as the difference between the selling price less selling costs and the carrying amount at the time of sale. Profit or loss is recognised in the income statement under other operating income or other operating expenses.

Property, plant and equipment under leases and meeting the conditions for finance leases are treated under the same guidelines as those applying to owned assets.

Nedskrivning på anlægsaktiver

Den regnskabsmæssige værdi af såvel immaterielle som materielle anlægsaktiver vurderes årligt for indikationer på værdiforringelse, ud over det som udtrykkes ved afskrivning.

Foreligger der indikationer på værdiforringelse, foretages nedskrivningstest af hvert enkelt aktiv henholdsvis gruppe af aktiver. Der foretages nedskrivning til genindvindingsværdien, såfremt denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi.

Som genindvindingsværdi anvendes den højeste værdi af nettosalgspris og kapitalværdi. Kapitalværdien opgøres som nutidsværdien af de forventede nettoindtægter fra anvendelsen af aktivet eller aktivgruppen.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies

Impairment losses on non-current assets

The carrying amount of intangible assets and property, plant and equipment is assessed every year to determine whether there are indications of any impairment of value beyond what is expressed in the amortisation and depreciation charges.

If there are indications of impairment, an impairment test must be carried out for each individual asset or group of assets, respectively. An impairment charge is taken against the recoverable amount of the assets, if that is lower than the carrying amount.

The higher of the net selling price and the value in use is used as the recoverable amount. The value in use is determined as the present value of the estimated net income from the use of the asset or asset group.

Finansielle anlægsaktiver

Deposita måles til kostpris.

Investments

Deposits are measured at cost.

Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-metoden eller nettorealisationseværdien, hvor denne er lavere. Eventuelle nedskrivninger til nettorealisationseværdien indregnes i resultatopgørelsen.

Nettorealisationseværdi for varebeholdninger opgøres som salgspris med fradrag af færdiggørelsesomkostninger og omkostninger, der afholdes for at effektuere salget, og fastsættes under hensyntagen til omsættelighed, ukurans og udvikling i forventet salgspris.

Kostprisen for handelsvarer samt råvarer og hjælpematerialer omfatter anskaffelsespris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

Inventories

Inventories are measured at cost using the FIFO method or net realisable value where this is lower. Any write-downs of inventories to net realisable value are recognised in the income statement.

The net realisable value of inventories is calculated as the selling price less the costs of completion and expenses incurred to produce sales and is determined with a view to marketability, obsolescence and developments in expected selling price.

The cost of goods for resale as well as raw materials and consumables used includes the cost of acquisition plus delivery costs.

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles i balancen til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominal værdi. Værdien reduceres med nedskrivninger til imødegåelse af forventede tab efter en vurdering af de enkelte tilgodehavender.

Receivables

Receivables are measured in the balance sheet at amortised cost, usually equivalent to nominal value. The value is reduced by write-downs for expected losses following an assessment of each receivable.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter, som er indregnet under aktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

Prepayments (recognised as assets)

Prepayments recognised as assets include expenses incurred in respect of subsequent financial years.

Likvide beholdninger

Omfatter likvide beholdninger samt let realisable værdipapirer med ubetydelig risiko for værdiændringer.

Cash

Includes cash and easily realisable securities which are subject to insignificant risk of changes in value.

Gældsforpligtelser

Gæld måles til amortiseret kostpris svarende til nominel værdi.

Payables

Payables are measured at cost, equivalent to nominal value.

Skyldig skat og udskudt skat

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat måles i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gældsmetode af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser. Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettiget skattemæssigt underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig positiv skattepligtig indkomst eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed. Eventuelle udskudte nettoskatteaktiver måles til nettorealisationsværdi.

Tax payable and deferred tax

Current tax liabilities and tax receivable are measured in the balance sheet as tax calculated on the taxable income for the year, adjusted for tax on taxable for previous years and tax prepaid.

Deferred tax on temporary differences between the tax base of assets and liabilities and their carrying amounts is measured under the balance sheet liability method. Deferred tax is measured on the basis of the tax regulations and rates that, according to the rules in force at the balance sheet date, will apply at the time the deferred tax is expected to crystallise as current tax. Changes in deferred tax as a result of changes in tax rates are recognised in the income statement.

Deferred tax assets, including the tax base of tax loss carry-forwards, is measured at the value at which the asset is expected to be realisable, either by elimination in tax on future positive taxable income or by set-off against deferred tax liabilities within the same legal tax entity. Any deferred net tax assets are measured at net realisable value.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter, som er indregnet under passiver, omfatter modtagne betalinger vedrørende indtægter i de efterfølgende år.

Deferred income (recognised as liabilities)

Deferred income recognised as liabilities includes payments received in advance of the period to which they apply.